lille3000

EUROPE XXL

21 au 23 mai

MIDI-MIDI
VARSOVIE

3 JOURS DU LIVRE

Un voyage à travers la littérature de l'Est, avec la Pologne en invitée d'honneur. Parcourez les villes comme un livre ouvert, avec au programme : un Salon du Livre d'art et des libraires, des lectures, tables rondes, massages vocaux, book-crossing, contes et BD...

ENTRÉE LIBRE SUR TOUS LES SITES

Partenaires de l'événement :

Jeudi 21 mai

14h > 19h

Salon du livre
voir encadré -->
Gare Saint Sauveur

Vendredi 22 mai

9h > 18 h

Stand Europe XXL
Venez vous informer sur les divers événements d'Europe XXL, et pourquoi pas vous adonner à une lecture par la même occasion !
Gare Lille Flandres

14 h > 20 h

Salon du livre
voir encadré -->
Gare Saint Sauveur

17h
Table ronde éditeurs / traducteurs
« Traduire l'Autre Europe »
Avec : Tereza Brdeckova, Margot Carlier, Claude Duneton, Sophie Kepes, Vera Michalski, Marie Vrinat. Animée Par Maryla Laurent et Alison Boulanger.
En partenariat avec les Lettres Européennes et l'Université Lille 3
Le Furet du Nord, Lille

18h30
Remise du Prix Amphi 2009
Un grand cru 2009, dédié à la Pologne, et dévoilé enfin par les étudiants de l'Université Lille 3… avec Mariusz Szczygiel
Le Furet du Nord, Lille

20h
Archi lecture…en pointillés
Lectures sans frontières, avec la compagnie Cendres La Rouge.
Maison de l'Architecture et de la Ville
place F. Mitterrand, Lille
03 20 14 61 15

Salon des libraires et du livre d'art

Gare Saint Sauveur
Jeudi 21 mai - 14h > 19h
Vendredi 22 mai - 14h > 20h

Premier salon du livre à la Gare Saint Sauveur, à l'initiative de lasécu et de Libr'Aire, association des libraires indépendants en Nord-Pas-de-Calais ! L'occasion de découvrir éditeurs, traducteurs et écrivains, notamment d'Europe centrale.
En permanence : rencontres et performances, Banc Sonore (Jean-Louis Accettone), ateliers, vidéo, presse et archives….

Avec les écrivains et auteurs : Marcel Bénabou, Vladimir Dimitrijevic, Nilüfer Göle, Jacques Jouet, Hubert Klimko, Maria Koleva, Hervé Le Tellier, Alexandre Mirlesse, Ian Monk, Marc Richevaux, Philippe Revelli, Xavier Vanandruel, Sylvain Jazdzewski, Mariusz Szczygiel, Jacques Roubaud, Eustachy Rylski, Olivier Salon, Marc Vion…

Jeudi 21 mai

14h > 19h
Dédicaces : Marc Vion

15h
Remise du prix Passions d'Avril
par l'association Libr'Aire

15h
Rencontre : L'Islam et l'Europe, avec Nilüfer Göle

16h > 17h
Dédicaces : Mariusz Szczygiel

16h
Rencontre : Parcours d'un footballeur devenu éditeur, avec Vladimir Dimitrijevic

17h > 18h
Dédicaces : Hubert Klimko

17h
Rencontre : Le droit du travail en Europe, avec Marc Richevaux

18h
Rencontre : Mon tour d'Europe , par Alexandre Mirlesse

Vendredi 22 mai

En permanence : exposition d'Erika Thomas, poèmes vidéos «Les Grands Lecteurs» et rébus photos «À juste titre» par Zazie Mode d'Emploi

14h > 19h
Dédicaces : Marc Vion et Xavier Vanandruel

14h30 > 15h30
Dédicaces : Eustachy Rylski

14h30
Rencontre : La littérature des Balkans, avec Vladimir Dimitrijevic

15h > 16h
Conférence : Le rayonnement européen des Polonais.
Par les Amis européens de Géry Freemann.
Avec : Johanna Rozycka, Fondation Schuman; Henri Dudzinski, Directeur des Ed. La Voix du Nord; Martin Frybes, Directeur de la section française de l'Institut Adam Mickiewicz.
Animateur : Olivier Lamant, cofondateur de l'AEGF.

16h30
Rencontre : L'art contemporain en Europe de l'Est, avec Olivier Vargin.

16h30 > 18h
Atelier : Retour de Babel
Montage sonore intéractif polyglotte d'après Perec
par Zazie Mode d'emploi

17h
Lecture / rencontre : Mémoires d'immigrés, avec Philippe Revelli

17h30
Rencontre : Le Studio-Ecran, un lieu de création cinématographique dans la Bulgarie d'après-guerre, avec Maria Koleva

18h
Grande lecture de l'Oulipo
Avec Jacques Roubaud
par Zazie Mode d'emploi

19h > 20 h
Bester Quartet
En guise de clôture du salon, un apéro-concert tonitruant, avec l'un des groupes phares de la scène kletzmer.

Samedi 23 mai

Toute la journée : visitez les librairies de la métropole ! Dédicaces, rencontres avec les écrivains, lectures…

10h > 19h

Une librairie tout à l'Est

S'asseoir, prendre le temps, fureter parmi les livres et prendre le large...au creux d'un salon de lecture éphémère.

Librairie Voyageurs du Monde
147 boulevard de la Liberté, Lille
03 20 06 76 30

10h30

Lecture promenade Fictions Européennes

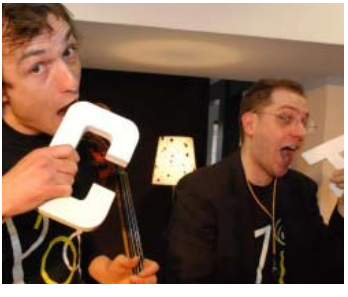
Lecture par Luc Vandermaelen, Jena-Pierre Duthoit et Olivier Dautrey.
Avec Andras David, Tereza Brdeckova, Agata Sluzar-Dobrowolska et Guy Fontaine.
À l'initiative des Lettres Européennes.
Chambre de Commerce, Lille

11h

Rencontre avec Eva Tomaszewska

La mémoire au fil du temps, tel est le thème des travaux de cette plasticienne polonaise.

L'Espace du dedans - 28 rue de Gand, Lille – 03 20 14 38 89



11h > 18 h

Itinérance, voyage littéraire en bibliobus

La littérature jeunesse à l'honneur… rencontres, lectures et ateliers, autour des créations de livres et d'art postal d'élèves des écoles de Lille.
Par la Bibliothèque municipale de Lille

Gare Saint Sauveur

14h > 16h

Contes des pays de l'Est

(toutes les demi heures)

16h > 18h

Rencontre d'auteurs

avec Andreï Khalipine, Claire Franek, Marc Daniau, Albena Ivanovitch-Lair.

16h > 18h

Atelier d'art postal

14h > 18h30

Rencontre avec Xavier Vanandruel et Marc Vion

voyage littéraire entre Pays Baltes et Bohème…

Librairie Autour du Monde
15, rue St Jacques à Lille
03.20.78.19.33

14h30 > 17h30

Massages vocaux

A l'initiative des artistes du Crime, une expérience sonore inoubliable. Arrivez tôt !

maison Folie Wazemmes

15h > 18 h

Salon de lecture SNCF

Lectures intimes, à la demande, proposées par le Home Théâtre, pour 2 à 3 personnes à la fois..

Gare Lille Flandres

Samedi 23 mai, suite…

15h30 > 17h

Je vous écris de Pologne et d'ailleurs…

Rencontre avec 4 prestigieux représentants de la littérature polonaise contemporaine : Hubert Klimko, Dorota Maslowska, Eustachy Rylski et Mariusz Szczygiel.
En collaboration avec le Lettres Européennes et le Furet du Nord
Théâtre du Nord, Lille

15h30

Contes pour enfants
Polka Galopka
Avec Magda Lena Gorska, accompagnée de Serge Tamas.
Gare Saint Sauveur

17h

Rencontre avec Alexandre Mirlesse
Librairie Les Lisières - 32, Grand Place à Roubaix - 03 20 73 29 29

17h30 > 19h

Dédicaces
Retrouvez Hubert Klimko, Mariusz Szczygiel, Eustachy Rylski et Dorota Maslowska.
Librairie Lektura - 25, rue Saint Jacques à Lille - 03.20.74.05.59

18h

Lecture
En partenariat avec la Médiathèque de Lomme.
La Colombe d'Argent, Lille
09 77 80 88 42

18h

Archi lecture…en pointillés
Lectures sans frontières, avec la compagnie Cendres La Rouge. Egalement dim. à 16h.
Maison de l'Architecture et de la Ville - place François Mitterrand, Lille - 03 20 14 61 15

18h30 > 21h

Apéritif littéraire
Quand les pays de l'Est s'invitent dans les livres pour enfants.
Bibliothèque Jean Levy, Lille 32/34 rue Edouard Delesalle 03.20.15.97.20

19h

Conte musical : Le Train de 7h40, par Alain Karpati. Inscription obligatoire.
Bibliothèque de Wattrelos 03.20.28.44.45

21h

Les frontières invisibles… de la bibliothèque
Expédition dans les coulisses… Venez avec votre lampe de poche. Inscription obligatoire.
Bibliothèque de Wattrelos 03.20.28.44.45

20h30

Conte : N'est pas polonais qui ne veut pas. De et avec François Marzinski et Thierry Moral.
CCA de La Madeleine - 35 rue Saint Joseph - 03 20 55 19 51
Sur réservation

MIDI-MIDI **VARSOVIE** 22>24 MAI

Plongez dans l'Europe XXL jour et nuit

Un week-end pour découvrir le visage inattendu d'une Pologne jeune, détonante et pleine d'énergie créative. Théâtre, Mlechny Bar (bar à lait), cinéma, concert, nuit électro, Les 3 jours du Livre…

Tout le programme sur www.lille3000.com

En permanence

Book-crossing XXL

Des livres dispersés dans différents lieux de la métropole lilloise. Trouvez ces livres, lisez-les en liberté puis déposez-les dans les lieux lille3000 partenaires pour qu'ils soient à nouveaux lus… Une bibliothèque XXL à ciel ouvert !

Métropole lilloise

Exposition BD & graphisme / Stripovi

Derniers jours pour apprécier la bande-dessinée indépendante et contemporaine en Serbie et en Croatie

Jusqu'au 24 mai 2009

14h-19h du mercredi au samedi

10h-19h le dimanche

maison Folie Wazemmes

Exposition Reg'arts sur frontières

Regards de 53 artistes européens, graphistes, photographes et vidéastes…

22 et 23 mai / 14 h - 19 h

Lasecu, 26 rue Bourjembois à Lille

03 20 47 05 38

lille3000 **INFOS / RÉSAS :**

0891 56 3000 (0,225€/min) **www.lille3000.com**